

Dodatok č. 3
k zmluve o poskytnutí finančných prostriedkov
č. 0014/01/03 - a

uzatvorenej na základe § 269, ods. 2 zákona č. 513/1991 Z. z. Obchodný zákonník, v platnom znení
medzi

Slovenskou akadémiou vied

štatutárny zástupca: prof. RNDr. Pavol Šajgalík, DrSc.
sídlo: Štefánikova 49, 814 38 Bratislava
IČO: 00037869
IČ DPH/DIČ: 2020844914

(ďalej len „*poskytovateľ*“)

a

Jazykovedným ústavom Ľudovíta Štúra SAV

zastúpený: doc. Mgr. Gabriela Múcsková, PhD.
sídlo: Panská 26, 811 01 Bratislava, Slovenská republika
IČO: 00167088
IČ DPH/DIČ: 2021356601
bankové spojenie: Štátna pokladnica
číslo účtu: 7000006607/8180

(ďalej len „*príjemca*“)

(spolu ďalej len „*zmluvné strany*“)

Zmluvné strany sa dohodli na uzatvorení dodatku č. 3 k Zmluve o poskytnutí finančných prostriedkov č. 0014/01/03 - a (ďalej len „*zmluva*“) v tomto znení:

Článok 1
Predmet a účel dodatku

1.1 Týmto dodatkom sa predlžuje dohodnuté trvanie projektu, ktorý je bližšie popísaný v čl. I, ods. 1.2 zmluvy.

1.2 Doba, kedy je príjemca povinný ukončiť projekt a ktorá je určená v čl. 3, ods. 3.5 zmluvy, sa predlžuje o 6 mesiacov.

Článok 2

Finančné prostriedky pridelené na predĺženie trvania projektu a spôsob ich vyplácania

2.1 Na obdobie predĺženia trvania projektu budú pridelené finančné prostriedky vo výške: 33.331 Eur (slovom: tridsaťtritisíc trisottridsaťjeden Eur). Pridelené finančné prostriedky budú členené nasledovne:

kategória	Suma [Euro]
1. Príspevok na životné náklady (<i>living allowance</i>)	25.680
2. Príspevok na mobilitu (<i>mobility and travel allowance</i>)	2.640
3. Príspevok na výskum (<i>research costs contribution</i>)	2.400
4. Príspevok na režijné náklady (<i>overheads</i>)	2.611
Maximálna výška finančných prostriedkov pridelených na predĺženie trvania projektu	33. 331

2.2 Na obdobie predĺženia trvania projektu budú finančné prostriedky pridelené na projekt vyplácané príjemcovi nasledovne: v kategóriách Príspevok na životné náklady, Príspevok na mobilitu (mzdové prostriedky a odvody v príslušnej výške) a Príspevok na výskum (bežné prostriedky) budú príjemcovi vyplatené v jednej splátke do 30 kalendárnych dní odo dňa začatia predĺženia trvania projektu. Príspevok na režijné náklady (bežné prostriedky) – suma, ktorá tvorí 5% z priamych nákladov v rámci predĺženia trvania projektu, bude príjemcovi vyplatená až po ukončení projektu a prijatí finálnej platby od Európskej komisie. Finančné prostriedky, ktoré sú nad uvedených 5% z priamych nákladov, čiže max. 3,5% z priamych nákladov v rámci predĺženia trvania projektu, budú príjemcovi vyplatené v jednej splátke spolu s finančnými prostriedkami v kategóriách Príspevok na životné náklady, Príspevok na mobilitu a Príspevok na výskum.

Článok 3

Povinnosti príjemcu

3.1 Príjemca je povinný vysporiadať všetky záväzky, ktoré vyplývajú zo zmluvy a jej príloh pred začatím predĺženia trvania projektu, najmä vysporiadať svoje finančné záväzky. V odôvodnených prípadoch, na základe písomnej žiadosti príjemcu, môže poskytovateľ súhlasiť s prenosom nevyčerpaných finančných prostriedkov v kategóriách Príspevok na výskum a Príspevok na režijné náklady do obdobia predĺženia trvania projektu.

3.2 Prijemca je povinný uzatvoriť s hosťujúcim vedcom dodatok ku pracovnej zmluve, ktorým sa predĺži pracovný pomer hosťujúceho vedca na obdobie predĺženia trvania projektu. V súvislosti s týmto je príjemca povinný splniť si všetky zákonné povinnosti.

3.3 Prijemca je povinný v súčinnosti s hosťujúcim vedcom predložiť poskytovateľovi správu o riešení projektu za obdobie určené v čl. 1, ods. 1.2 tohto dodatku, a to do ukončenia projektu. Vzor správy bude príjemcovi poskytnutý poskytovateľom v dostatočnom predstihu.

Článok 4 Záverečné ustanovenia

4.1 Zmluvné strany sa dohodli, že vo všetkých častiach, kde sa zmluva, jej Príloha č. 2 (Príručka pre príjemcu) alebo tento dodatok odvolávajú na Prílohu 1 zmluvy, zahŕňa to aj dodatok Prílohy 1, ktorý popisuje aktivity plánované na obdobie predĺženia trvania projektu.

4.2 Ustanovenia zmluvy a jej príloh, ktoré odporujú tomuto dodatku, sa na obdobie predĺženia trvania projektu nepoužijú. Ostatné ustanovenia zmluvy a jej príloh sa na obdobie predĺženia trvania projektu použijú primerane.

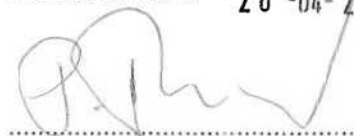
4.3 Tento dodatok nadobúda platnosť jeho podpisom obomi zmluvnými stranami a účinnosť dňom, ktorý nasleduje po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv SR.

4.4 Tento dodatok je vyhotovený v 4 rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých dva qbdrží poskytovateľ, jeden príjemca a jeden hosťujúci vedec.

4.5 Zmluvné strany svojim podpisom prehlasujú, že si tento dodatok pred jeho podpisom prečítali, porozumeli jeho obsahu a na znak súhlasu s jeho znením pripájajú svoje podpisy.

Za poskytovateľa:

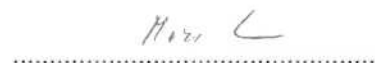
V Bratislave dňa 20-04-2018



prof. RNDr. Pavol Šajgalík, DrSc.
predseda SAV

Za príjemcu:

V Bratislave dňa 29.3.2018



doc. Mgr. Gabriela Múcsková, PhD.
Jazykovedný ústav Ľudovíta Štúra SAV

